



REDACCION
ADMINISTRACION
Calle de San Juan, 46
TARRAGONA

La Cruz

NUMERO SUBLITO
10 CENTIMOS
Suscripción 2 Pesetas, Mes
Franqueo Concedido

DIARIO CATÓLICO

AÑO XXXIV

JUEVES, 22 de Febrero de 1934

Núm 10 630

Un factor revolucionario

No hay que desconocer la existencia de circunstancias propicias para el desarrollo de los manejos subversivos. Una de ellas, sobre todo, la honda crisis de trabajo que se deja sentir en toda España, contribuye poderosamente a crear en las masas obreras un estado de ánimo que aprovechan los propagandistas de la revolución. Un refrán castellano lo explica al decir que "el hambre es muy mala consejera".

La crisis de trabajo se debe, sin duda, en gran parte, al desbarajuste político y a la anarquía social que impera en España desde hace muy cerca de tres años. El fenómeno tiene todas las trazas de un círculo vicioso; hay crisis de trabajo porque no se vive en paz, y no se puede vivir en paz porque hay crisis de trabajo. ¿Qué ha de hacerse para salir de este círculo vicioso?

El problema no admite soluciones unilaterales. Son muchos los que ponen como condición previa el restablecimiento del orden. Sin orden no hay paz, en efecto, posibilidad de trabajo fecundo. En consecuencia, todo cuanto se haga para imponer ese orden—o, lo que es lo mismo, para reprimir las propagandas y los actos que le entorpezcan—no debe estimarse y ha de ser útil.

Pero el orden no es el resultado solamente de un sometimiento general a la autoridad y a la ley. Es asimismo un efecto de las condiciones de vida de la mayoría de los ciudadanos. Si estas condiciones de vida son satisfactorias, el orden se hace placentero, y contra él no pueden nada o pueden muy poco las predicaciones revolucionarias. Adviértase como las grandes crisis revolucionarias vienen a la grupa de las grandes crisis económicas. La regla no es general; pero si lo bastante comprobada para tenerla muy presente. Y el estado del mundo después de la gran guerra—que fué un inmenso desastre en todos los sentidos y, desde luego, en el aspecto económico—invita seriamente a meditar este punto.

Por su singular estructura económica, España se ha sustraído—no del todo, pero sí en gran proporción—a las consecuencias desastrosas de la crisis mundial. Su crisis presente responde principalmente a causas internas, con raíz política bien clara. En vano tratan algunos de establecer separaciones entre política y economía. Una y otra viven, por el contrario, en íntima y recíproca dependencia. Así, pues, la política puede y tiene que hacer mucho—todo lo contrario de lo que se ha venido haciendo—para que el aspecto económico de España vuelva a ser normal. Y es claro que la política, la acción del Estado, no se reduce a hacer cumplir las leyes. El Estado, hoy como nunca, además de ser un fuerte guardián de la paz pública, tiene que ser también un propulsor y coadyuvante del trabajo nacional.

Su misión es, por consiguiente, doble, aunque en el fondo se trate de una sola: suprimir las perturbaciones sediciosas y promover y estimular las actividades útiles; imponer con mano dura el orden, pero, a la vez, apoyarlo en la interior satisfacción de los hombres que trabajan o tienen deseos de trabajar, sean de la clase social que fueren. Y esta interior satisfacción tiene que lograrse, neutralizando así la eficacia de las instigaciones subversivas, mediante un ataque a fondo contra el paro forzoso y la miseria. Proceder de otro modo sería caer en el engaño de un orden material ficticio, bajo el que iría creciendo la presión temible del desorden moral.

Pero no es el Estado quien únicamente ha de proceder así. Las clases directoras, que con tanto ahínco le instan a que imponga su autoridad para corregir desmanes, deben darse cuenta de sus severas obligaciones en este particular. Nadie desconoce los vejámenes y quebrantos que han sufrido y sufren. Han llegado para ellas, sin que la culpa sea suya exclusivamente, pero también sin que pueda eximirse de toda responsabilidad, días difíciles, días de prueba. No obstante, es necesario que no se abandonen de la idea de que han llegado al límite de sus sacrificios. Por el contrario, deben mostrarse dispuestas a hacer algunos más. Mussolini ha dicho, y es gran verdad, que han pasado los tiempos cómodos.

En este sentido, aún pueden y deben extremar sus sacrificios los elementos directores de la sociedad española. Nada de retraimientos ni pasividades, aunque hoy sea el hacer un sinónimo casi del sufrir. Todavía no están agotadas ni mucho menos, las reservas y disponibilidades del capital español. Movilizarlas es un riesgo y quizá una empresa temeraria; pero es igualmente un deber patriótico y un deber paralelo de conciencia. Hay mucha hambre en España; hay muchos hermanos nuestros—dejémoslos cristianamente de pensar si muchos o pocos de ellos son culpables—que carecen de lo más indispensable para la vida, que al borde de la desesperación están al borde también de la contaminación revolucionaria, que por verse en los desvelos de la miseria pueden ceder a las falaces sugerencias de felicidad que les ofrece la rebelión. Por amor a España y por obligación de cristianos—¡ah, si esta obligación no se hubiera descuidado tanto!—, es preciso, urge, llevar el trabajo, el pan, al mayor número posible de hogares. Que de este modo se desmantelará, mucho mejor que por la fuerza, uno de los baluartes de la revolución.

OSCAR PEREZ SOLIS.

La Beatificación del Venerable P. Claret a l'arquebisbat de Tarragona

Les circumstàncies demanen un record de l'acció apostòlica del Venerable P. Claret al nostre gloriós arquebisbat. Som a la vigília del dia gran en que el Venerable Pare va a rebre, de les mans del Sant Pare, la suprema honra dels Benaurats.

I el nostre arquebisbat ha de prendre una part activíssima en aquesta festa. Molt deu Tarragona al nou Beat que va a proclamar l'Església, perquè el V. P. Claret li donà molt. L' donà la seva paraula evangèlica, les seves suades i sacrificis, multi-

tud de miracles i maravelles, la reforma dels costums, la conversió de molts pecadors, el bé i profit espirituals de una bona part de la clerecía, i d'incòmptables ànimes de Déu.

L'apostolat del P. Claret a l'arquebisbat de Tarragona fou intensíssim, eficaç i coronat de fruits molt abundosos. Comprèn un període de deu mesos des del començament de l'any 1846 fins al març de 1847, amb la sola excepció dels mesos de maig, juny, juliol, agost i mig setembre, en els quals predicà en altres indrets de Catalunya. Amb seguretat quasi absoluta podem donar el nombre de poblacions del nostre arquebisbat missionades pel P. Claret i llur ordre cronològic. Es com segueix.

Valls, Tarragona, Selva del Camp, Falset, Montblanch, Espluga de Francolí, Vimbodí, Altafulla, Torredembarra, Constantí, Vilallonga, Pont d'Armentera, Pla de Cabra, Barberà, Sarreal, Cornudella, Torroja, Scala-Dei, Poboleda, Alforja, A més Porrera, Prades, Vilanova de Prades i Vinaixa.

Pel gener de 1846 predicà a Valls fins al 4 de febrer. D'aquí a Tarragona fins a darrers de febrer. Març a Selva del Camp i Falset. Abril, a Montblanch, Espluga de Francolí i Vimbodí. Sortit de l'arquebisbat a primers de maig, retornà a mig setembre i predicà a Altafulla, i tot seguit a Torredembarra fins a primers d'octubre. Constantí i Vilallonga ocuparen tot Pont d'Armentera i Pla de Cabra. Barberà i Sarreal ompliren el mes de desembre fins el 30. El 31 començà a Cornudella, i entre aquest poble, Torroja, Scala-Dei i Poboleda ocupa tot el gener de 1847, fins el 3 de febrer en que retornà a Tarragona cridat pel Sr. Arquebisbe. A la segona quinzena de febrer d'aquest any, predicà la famosa missió d'Alforja. Es possible que predicés en alguna altra parròquia, però no en tenim cap notícia documentada.

OT. ARNAU.

PARTICULES

LES VIRTUTS

Ves si ho sabem que allò que deixen els cargols no és més que un regater de baba. I en canvi, ens plau de dir-nes — Quins caminets d'argent!

Ves si ho coneix, l'Amat, que això que fem nosaltres — àdhuc les bones obres — no és més que pols i fang.

I en canvi, li abelleix d'anomenar-nos-ho virtuts.

MIQUEL MELENDRES, pvre.

NOTICIARIO BREVE

Han llegado a Roma los tres estudiates católicos españoles que a pie emprendieron el viaje el día 20 de Noviembre.

--Ha sido levantado en toda Austria el estado de sitio.

--Según informaciones de origen francés ayer debía ser rubricado en París el acuerdo comercial entre Francia y España.

--Lerroux después de la reunión de la minoría radical, dijo que los radicales están unidos y que todos están conformes con las directrices que él imprime al partido.

FOMENT D'ESTUDIS

Avui, DIJOUS, a les SET del VESPRE

Conferència pública

amb projeccions

par l'artista JOAN SUTRA: EL RETAULE DE LA MARE DE DEU
I LES PINTURES MURALS DESCOBERTES EN LA CATEDRAL

Els pobles de la ribera de l'Ebre

Sembla que en els pobles de la ribera de l'Ebre s'ha iniciat una campanya contra la Generalitat de Catalunya, a la qual acusen d'ésser la causa del malestar espiritual de la terra catalana i dels atropells i injustícies que es cometen a l'empar de les autoritats.

Es diu que hi ha el pròpòsit de demanar l'anexió de tota la comarca a la província de Castelló, separant-se de Catalunya.

Una fulla que hem rebut juntament amb un model de proposició consistorial, diuen abastament l'estat d'opinió que contra l'Autonomia i la Generalitat es va formant, no tan sols a les comarques del baix Ebre, sinó en molts altres pobles de Catalunya.

No ens atrevirem pas ni remota-ment a desmentir la fulla, ni creiem tampoc que hagi de tenir cap efecte legal, però si que hem d'admetre que l'actitut dels pobles de l'Ebre respon a la desconfiança que inspira el règim autòmic en mans dels catalanistes d'aluví com són les esquerres.

Amb un Parlament que ha portat la intranquil·litat al camp, amb una llei electoral injusta, amb uns procediments gairebé salvatges per a imposar les esquerres el seu predomini i amb xarxa de funcionaris de nova creació totalment innecessa-

ria, no és possible que l'autonomia pugui consolidar-se.

Afegim-hi, la desorganització en els serveis, l'augment de tributacions per tots conceptes i els atacs d'ordre espiritual i moral que s'han comès a Catalunya, i compendrem la desviació de l'opinió pública d'aquest moviment autonomista que les esquerres no han sapigut dirigir i canalitzar degudament.

I que no s'ens digui que això és una maniobra de les dretes, com insinuava un diari, perquè fóra estúpid suposar que un sector polític pugui tenir l'intent de aconseguir una unanimitat com la que sembla ja existeix en els pobles de l'Ebre.

Com a dretes i desitjosos de que l'autonomia fos un fet històric per a Catalunya, les esquerres barrin el pas, per es- perit de demagògia i intolerància, als elements que podrien contribuir a la consolidació del nou règim autòmic.

Si l'Esquerra no rectifica, o no vol escoltar el clam, avui incipient i potser apassionat de més enllà de l'Ebre, haurà d'escoltar els crits i angoixes d'altres comarques que s'aixecaran contra les injustícies i vexacions de què són objecte per part dels governants de Catalunya.

SICORIS.

La resurrecció de la FIRPE

Los llamados republicanos de izquierda se mueven de un lado para otro en busca de coincidencias que les suelden para siempre. Azañistas, Dominguitas y los de la Orga han acordado fusionarse para formar un "gran partido de izquierdas" que les facilite la subida al Poder. ¡Hasta ahí llegan las ilusiones de algunos señores!

La cabeza visible del grupo será el Sr. Azaña; Casares y Domingo, con tal de volver a los Ministerios que ya creían suyos, poco les importa quién sea su jefe. Sin embargo, el grupito del Sr. Gordon Ordás se ha negado a formar parte del nue-

vo conglomerado. Ponia la condición de que los prohombres antes citados no tomaran parte en las nuevas actividades políticas, que se cortarán la coleta y se dedicarán a otras ocupaciones más en consonancia con sus aptitudes.

Ya tenemos de nuevo a la Firpe. Teniendo la ventaja de que ahora no estará dirigida por el Sr. Galarza, el hombre más rencoroso que sacó a flote la República. Claro que no es que sean mejores los que ahora van a conducir al formidable partido. Basta con decir que está en él Casares Quiroga, Azaña, Bello y toda la pléyade de "estadistas" que alumbró el régimen en sus dos primeros años de existencia.

Han anunciado que para dar a conocer el programa van a celebrar un acto público que será el inicial de una serie en los que expondrán su programa, su estado de ánimo y sus grandes esperanzas. En cuanto al programa las gentes ya conocen perfectamente cual será. En él no pueden faltar la enumeración de los lugares y hechos siguientes: Castilblanco, Casas Viejas, cuenca del Llobregat, "Buenos Aires", represión del 10 de agosto, "España número 5", Villa Cisneros, 600.000 obreros en paro forzoso, miles de niños sin escuelas, importación de trigos, suspensión de 114 periódicos, atentados sociales, huelgas, explosión de bombas, atracos a

Panorama Político Social

UNOS SALVAJES COMETEN DESTROZOS EN EL TEMPLO DE SAN PEDRO DE OLLEROS

León.—En el pueblo de San Pedro de Olleros un grupo de extremistas forzó la puerta de la iglesia parroquial, sacando la imagen del Nazareno y arrastrándola por las calles, así como también un crucifijo de talla, cuya cruz arrojaron a una charca.

La imagen fué colocada en el corredor de la casa de un vecino, y al verla éste por la mañana, la arrojó contra una pared, despedazándola.

Además destruyeron la tela de un

estandarte y arrojaron a una laguna los bancos de la iglesia.

Igualmente forzaron la puerta del Sagrario, sin duda, con ánimo de profanar el Santo Sacramento; pero se encontraron con que el párroco lo había retirado, ante los desmanes frecuentes que se vienen cometiendo.

Estos hechos sacrilegos, que como decimos se repiten constantemente, producen gran indignación.

El 19 de noviembre fueron rotas las puertas de la iglesia, de donde sacaron un misal y un crucifijo, que colocaron en lo alto de la torre; el 12 de diciembre colocaron una bomba en la casa parroquial, causando

desperfectos de gran consideración, y el 23 de enero rompieron por tercera vez las puertas de la iglesia, sacando un estandarte, con el que recorrieron varias calles del pueblo, dejándolo luego abandonado en una de ellas.

PORQUE NO PUEDEN FORZAR LA PUERTA DE UNA IGLESIA, LA INCENDIAN

El Ferrol. — Cuatro individuos pretendieron entrar en la iglesia parroquial de Domaños forzando la puerta principal con una palanqueta de hierro

Como la puerta no cedió, vaciaron unos bidones de gasolina y petróleo por los ventanales al inte-

rior del templo, lanzando después mechas encendidas, que produjeron un incendio.

El pronto auxilio del vecindario evitó que la iglesia quedara destruida.

SI; SOBRE TODO SIENTE EL AMOR A LA CULTURA Y A LA ENSEÑANZA

Elmerno r de los órganos de los aceites, dice:

Las democracias, que ante todo y sobre todo han sentido el anhelo de la cultura, encaminaron siempre sus esfuerzos al mejoramiento de la enseñanza del pueblo.

En efecto.

Lo primero que hicieron el otro día en Las Ventas fué incendiar la escuela que la generosidad y el horror a la cultura del pueblo de los católicos madrileños habían levantado para los niños pobres abandonados del Estado, de la Provincia y del Municipio.

Queman las escuelas y luego sus periódicos dicen que se derriten porque a la enseñanza del pueblo no le falte nada.

Y cuando el Estado hace escuelas con el dinero de todos los ciudadanos, hay que cerrarlas, porque los niños se mueren de frío, de bronquitis y de pulmonías.

¡Oh, qué magníficos farsantes!

mano armada, hambre, miseria, ruina y desesperación.

Que se den prisa a publicar el programa no vaya a haber alguien que les quite los puntos principales.

Si hay alguien que siga a esos hombres, que lo creemos difícil, que se apesquese a pedir el ingreso en el partido no vaya a ser que sean tantos los adheridos que no los admita. Por mucho que se haya descendido moralmente no se puede creer que haya españoles que miren con simpatía a los que durante dos años desgobernaron a España, a los que se pusieron por montera el Derecho, atropellando cuanto salió a su camino.

¡Quién no recordará con vergüenza y asco a aquellas Constituyentes, modelo de impudicia y desfachatez! No volverán a gobernar aquellos hombres, ello implicaría la vuelta a los tiempos ominosos, hundirnos para siempre en el descrédito. Tenemos la seguridad de que a fuerza de votos no han de llegar a los Ministros. ¡Un eloquente ha sido la

Pero no podemos olvidar que los sujetos que se agrupan en la resucitada Firpe son todo osadía y descaro, que concocen y practican las artes de la intriga y la zancadilla, que son capaces de utilizar todos los medios con tal de verse encaramados en los cargos que ya ocuparon.

La resurrección de la Firpe es un desafío, un reto a las derechas y al país que aguantó la tiranía de aquellos partidos formados con ambiciosos y escalatorres.

EMIGDIO MOLINA.

Radio Tarragona

PROGRAMA PER AVUI,
22 DE FEBRER DE 1934

Emissió de sobretaula

A la 1'30: Obertura de l'Estació.
A la 1'35: "Dintre el Bosc", sardana coretjada.

A la 1'40: Notes d'espectacles.
A la 1'45: "El Crucifijo" (Fauré), cançó a duo.

A la 1'50: "Aprile (Tosti), romanesca.

A la 1'55: "Occhi di Fata" (Denza), romanesca.

A les 2'00: Ballables.
A les 2'30: Tancament de l'Estació.

Emissió nocturna

A les 8'30: Obertura de l'Estació.
A les 8'35: "Marinada", sardana coretjada.

A les 8'40: Notes de Bcrsa, Meteorològiques, Marítimes i de Turisme.

A les 8'50: "La Fuerza del Destino" (Verdi), obertura.

A les 9'00: "Khowantchina" (Mou sorgsky), preludi.

A les 9'10: Notes de Premsa.

A les 9'25: Dos fragments de "Marina" (AArieta).

A les 9'35: Breu conferència sota el tema "Charla semanal", pel periodista senyor Eudard Estellés.

A les 9'45: La formosa sarsuela "Luisa Fernanda", integrá.

A les 10'10: Ballables.

A les 10'30: Tancament de l'Estació.

EL EXCMO. E ILMO. SR. D. JOAQUIN M. CASTELLARNAU Y LLEOPART

(Continuación)

Algo más se había traído, sin embargo, de Nápoles: las primeras microfotografías de España y del Mundo entero. A un fotógrafo belga, que tenía que prepararse hasta las placas y que no era precisamente un hombre de Ciencia, le vió hacer ensayos de microfotografía, y este dato le bastó.

Durante los Carnavales de 1885, intentó en Tarragona construirse una cámara a propósito y, al reintegrarse, finidas las vacaciones, a Segovia, comunicó al señor Breñosa sus intentos, y ambos, consumados tracistas, se dieron a la tarea con tal éxito y maña, que, en breve, minerales, rocas y tejidos vegetales españoles se vieron microfotografiados con tal precisión y nitidez, que el señor Quiroga, catedrático de Cristalografía de la forja segoviana Breñosa, Castellarnau, "dende aprendió en ocho días lo que a ellos les había costado dos años de incansantes desvelos y tanteos". ¡Qué suerte...!

Hoy apenas podemos darnos cuenta de lo que tales esfuerzos representaban, pero conviene fijarse en que ni el terreno estaba roturado, ni se vendían placas ni objetivos acondicionados, ni bancos *ad hoc*: casi todo había que improvisarlo y crearlo con los más rudimentarios elementos y adaptaciones.

Nada de extraño es, por consiguiente, que en la Exposición Universal de Barcelona de 1888 le galardonaran con Medalla de Oro por sus "Fotomicrografías del sistema leñoso".

Pero todo esto, con ser tanto, no fué lo más sonado. Dió la coincidencia de que, a la sazón, se estuviera ventilando con gran calor, en la Real Sociedad de Microscopia de Londres, el problema de las condiciones ópticas de la imagen microscópica, con motivo de las nuevas ideas del profesor de Optica matemática de la Universidad de Jena, señor Abbe. Como le había interesado tal discusión, para profundizar en la materia leía cuanto en Inglaterra, Francia y Alemania se escribía en pro y en contra, y él, que desde el primer momento había acogido favorablemente las explicaciones de Abbe, analizó sus personales experiencias, tamizó críticas y opiniones y escribió en los Anales de la Academia de Ciencias, en 1885, su célebrimo opúsculo "Visión microscópica: Notas sobre las condiciones de verdad de la imagen microscópica y del modo de expresarlas".

El secretario de la Real Sociedad londinense, al dar cuenta en sesión pública de dicha producción, no se recató de consignar la extrañeza que le había producido hallar en uno de los idiomas de la Europa occidental (a su juicio, el menos a propósito para esclarecer el problema) una autorizada exposición de la teoría en litigio. Años más tarde, preguntando el señor Orueta al mismo profesor Abbe, si había editado algún folleto-resumen de su teoría, le contestó: "Usted no necesita molestarse en buscar nada fuera de su país, pues en español —

en el opúsculo citado del señor Castellarnau — tiene el mejor y más ajustado intérprete de mis enseñanzas".

Del extranjero, generalmente, han de venir a revelarnos la existencia de verdaderos valores nacionales.

Exigencias de sincronismo reclaman dar aquí cuenta de la polémica que en septiembre y octubre de 1884 sostuvo con el famoso doctor Letamendi, quien creía, al parecer, en la indestructibilidad del bacilo colérico. En "El Imparcial", le dirigió dos cartas, que reprodujeron casi todos los periódicos de Madrid y muchos de provincias, con los títulos: "La verdad experimental sobre desinfectantes. Bacterias y bactericidas" y "Los microbios pueden matarse", de incalculable resonancia. En la época de la campaña contra el discutido doctor

y con quien colaboró en el estudio del microbio de la rabia, y a quien impuso en el manejo del instrumental micrográfico y orientó en la adquisición de material idóneo, ya que el doctor Ferrán no conocía el alemán ni se hallaba tan relacionado con la casa Zeiss.

Finalmente, descubrió en las aguas de Segovia el bacilo o vibrión del cólera y lo fotografió, y entonces, publicando el hallazgo "La Crónica Científica", de Barcelona, se remitió un ejemplar de la tirada al doctor Koch, que corroboró la exactitud y autenticidad del descubrimiento. ¡Hace 46 años...!

Estudios históricos. — Es correspondiente de la Academia de la Historia, desde que la presidía el padre Fita, S. J.

Sus principales aportaciones fueron: destruir con una mera fotografía (que pudo hacer, gracias a la mediación de la infanta Isabel) de un supuesto Hércules, existente a la entrada de la clausura de las dominicas de Segovia y que resultó un *angelón tenante* (1), y así logró desvanecer la leyenda del historiador Colmenares, que adjudicaba al fantasmagórico Hércules el papel de fundador de la ciudad.

"La cuesta de los hoyos o el cementerio hebreo en Segovia". Boletín de la Real Academia de la Historia, 1886, con dos láminas.

"Lo que queda de la sinagoga mayor de Segovia, después del incendio de la iglesia del Corpus Christi", por encargo especial del P. Fita. Fué publicado en 1888 en el Boletín de la Real Academia de la Historia con varias láminas, y la Revue d'études juives, de París, se apresuró a traducirlo.

En colaboración con don Rafael Breñosa, compañero de carrera e íntimo amigo de toda la vida, confidente y *alter ego*, "La Guía del Real Sitio de San Ildefonso", en 8.º, de 335 pági-

(1) Si las figuras, que aparentan sostener un escudo, son humanas, se llaman *tenantes*. NAVAL Y AYERVE. Arqueología, t. II, pág. 511.

nas y cuatro planos; publicado en el año 1884 por la casa real. Descripción del palacio y jardines, y del palacio de Riofrío y del mobiliario, cuadros y joyas artísticas, muchas desaparecidas en el reciente incendio.

En la revista "Ibérica", "Los hombres de la Europa prehistórica" y "Los primeros habitantes de Europa".

Una de las cualidades más sorprendentes del señor Castellarnau es su vasta cultura. Espíritu eminentemente comprensivo y abierto a todos los horizontes, no se circunscribe a un ramo o especialidad científico-literaria, exclusivamente; y así habla de Historia, como de Arte, como de las más variadas disciplinas. De todo sabe y pasma su erudición sobre cualquier punto, que expreso o incidentalmente surge en la conversación. Llevo más de diez y seis años yendo los lunes, de nueve a diez de la mañana, a visitarle, y, naturalmente, después del saludo obligado, charlamos de cuanto ocurre en Madrid y en España y en el Mundo entero; y unas veces porque me lo encuentro en una obra de Matemática — podría citar autores —, otras con el Anuario Meteorológico, otras con un libro de alta Física, o de químicas recónditas, o de Literatura, o una revista ilustrada, cambiamos impresiones acerca del particular: nadie como el que suscribe para dar fe de la extensión de conocimientos atesorados en su larga vida de investigador, que ha consagrado a la lectura y al trabajo dos tercios de cada día. No exagero en la cifra de los dos *ochos*. Su biblioteca pasa de tres mil volúmenes, y se los ha leído y asimilado íntegros; los lleva consigo y, aunque predominantemente son de Ciencia, allí hay de *omni re scibili et aliquid amplius*, como diría Pico de la Mirandola. Le favorece el ser poliglota. Lee francés, inglés, italiano, alemán, latín botánico y hasta cursó dos años de griego, para descifrar etimologías.

Publicaciones botánicas. — "Las carofitas de España", a propósito del libro del señor Reyes Prósper con ese mismo título. "La caída de las hojas", "Unidad del plan generativo del reino vegetal", "Hablan los árboles", "El olmo de Santa Cecilia", "El pino solitario", "La enfermedad del castaño", "La florística, su origen y problemas", "Las palmeras de España", "También las plantas tienen historia", "Talo y tallo, notas terminológicas", "La enseñanza de las Ciencias naturales en la carrera de Ingenieros de Montes" y "Las podas" (1), serie de artículos literarios y de divulgación diseminados por "Ibérica", España Forestal, Revista de Montes y Boletín de la Real Sociedad de Historia Natural.

Traducciones. — "Anatomía y Fisiología de las plantas, principalmente de los árboles forestales", del doctor Roberto Hartig, 1905, y, del mismo autor, "Tratado de las enfermedades de las plantas, principalmente de las que atacan a los árboles forestales", un tomo en 4.º de 396 pág. y muchas láminas. "Lecciones de Laboratorio: prácticas de Botánica. Guía

(1) Solamente admite las podas modeladoras y las educadoras: detesta las podas explotadoras.

para el empleo del microscopio en el estudio de las plantas superiores", un tomo en 4.º 364 pág. y 81 grabados. Publicación de la Junta de ampliación de estudios y original del doctor Arturo Meyer.

Por último, "La cubierta vegetal de la Tierra. Descripción de las agrupaciones vegetales naturales en los diversos países". Geografía botánica, en que se ocupó del 28 al 29 y aún mérita, del doctor Hauser.

El simple enunciado de los rótulos transcritos es más que suficiente para poner de manifiesto el criterio que le inspiraba al traducir directamente del alemán y enriquecer con notas bibliográficas y observaciones personales gráficas y observaciones personales las ediciones. Siempre atento al progreso científico, cuantas obras de Biología se imprimían las adquiría; y, conocedor como nadie de las necesidades nacionales, subvenía a ellas con sus oportunas versiones, no por miras lucrativas, ni persiguiendo el negocio, pues jamás ha percibido un céntimo por ninguna de sus múltiples producciones.

"Me distrae mucho esta traducción", era su obligada muletilla durante una profundísima crisis familiar: la pérdida de su esposa, doña Luisa de Contreras, de linajudo solar segoviano, que le dejó en la soledad más espantosa, después de largo medio siglo de convivencia.

La Ciencia y laboriosidad proporcionan a sus fervientes devotos intimas compensaciones; y, por asociación de ideas, no he de omitir que también, cuando se vió privado de su hija única, fué tan terrible su dolor por aquella infantil e inesperada muerte, que temió perder el juicio y le asaltaban obsesiones suicidas, de que se libró refugiándose en el laboratorio y haciendo microscopía, que era "su escondida senda".

Dada la frivolidad hoy imperante y el irreflexivo afán de diversiones y esparcimientos públicos, puede que extrañe el insistente huir del "mundanal ruido", característico de los auténticos investigadores; pero no se olvide el aforismo, *ars longa, vita brevis*, que acucia a los profesionales y les obliga a utilizar todo tiempo disponible y hartó mermado con las mil y una exigencias sociales.

(Continuará)

TALLER DE ZAPATERIA
LA VALENCIANA
de
Salvador Pérez
Especialidad en CALZADOS
a la MEDIDA y COMPOSTURAS.

También se confeccionan
para PIES IRREGULARES.

Cañellas, 3
TARRAGONA

RESTAURANT BUENSUCESO
CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8,
al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

Santa Margarida de Cortana, terciària franciscana, i Sta. Eleonor, verge.

Missa del dia

(I. B.)

De la Càtedra de Sant Pau, Apòstol, a Antioquia.

Doble major.—Ornaments blancs.

Cinc anys abans que sant Pau fixés la seva residència a Roma, establí la seva Seu a Antioquia, ciutat preeminent del món oriental. Aquesta ciutat havia rebut ja la predicació d'alguns apòstols, i fou la primera de tenir establerta una comunitat cristiana i on els deixebles de Jesús començaren d'anomenar-se cristians. El fet de fixar el Cap de l'Església la seva Seu a Antioquia, adverteix ja que l'Evangeli passava als gentils fins a desplaçar-se la direcció de la Cristianitat a la capital mateixa del paganisme. L'origen d'aquesta festa que es troba ja en el segle IV, no és celebrar les diverses residències de l'Apòstol, sinó honorar la tradició de les claus o del poder suprem per Crist a sant Pere. En moltes esglésies la festa s'avança per raó de la Quaresma, al 18 de gener. Al segle XVI, per les confusions que es produïen respecte de les dues Càtedres, i per donar relleu a cada una, símbol, la de Roma, del primat universal, i fonament, la d'Antioquia, del magisteri de l'Apòstol, s'establiren les dues festes, fixant per al dia d'avui la qual ara commemorem.

Missa per a demà

Divendres de les IV Tèmpores de Quaresma

De sant Pere Damià, bisbe, confessor i Doctor de l'Església.

Doble.—Color blanc.

DEJUNI I ABSTINÈNCIA

QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de Sant Domingo, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí, i d'un quart de quatre a les set de la tarda.

El dia 25 comencen a l'església de l'Hospital.

Cultes per avui

CATEDRAL.—Durant la missa de dotze es fa l'exercici del mes de Sant Josep, tots els dies.

Capella de la Mare de Déu del Claustre.—Tots els dies a les set, missa.

SANT JOAN.—Misses a dos quarts de set amb meditació, set, vuit i dos quarts de nou.

Tarda, a les sis, Rosari. Catecisme tots els dies de sis a set al Casal.

SANT FRANCESC.—Missa a les set, dos quarts de vuit i vuit.

Tarda, a les cinc, Rosari i Via-Crucis.

SANT DOMINGO.—A les vuit missa d'Exposició i a dos quarts d'onze de reserva.

Tarda, a un quart de set, Rosari, Trisagi, benedicció i reserva.

SAGRAT COR.—A dos quarts de nou, missa de comunió a l'altar de Santa Rita, practicant-se l'exercici propi del dia.

A les nou, missa de rogatives.

Tarda, a dos quarts de set, Rosari i Via-Crucis.

SANT ANTONI (PP. Caputxins).

—Exercicis espirituals per a senyores i senyoretas, dirigits pel R. P. Antoni Maria de Barcelona, del 18 al 25.

Matí, a les vuit, missa i meditació, seguidament plàtica.

Tarda, a les sis, Via-Crucis i sermó.

CARME.—Tots els dies misses de sis i mitja a nou cada mitja hora.

CULTES PER A DEMA

CATEDRAL.—Durant la missa de dotze es resa l'exercici del mes de Sant Josep tots els dies.

Tarda, a un quart de set, Rosari, Via-Crucis solemne i sermó pel R. P. Josep M.^a Pijoan.

Capella de Santa Tecla.—A dos quarts de vuit, missa cantada de fundació a honor de la Proto Màrtir Santa Tecla.

SANT JOAN.—Tarda, a les sis, Rosari i Via-Crucis.

SANT FRANCESC.—Tarda, a les tres, Rosari i Via-Crucis.

CARMEN.—Por la tarde, a las seis, Rosario, ejercicio del Via-Crucis y adoración de la Vera-Cruz.

SAGRAT COR.—Tots els dies a les nou, missa de rogatives.

Tarda, a dos quarts de set, Rosari i Via-Crucis.

Tenda de Queviures

El pis per viure-hi, paga 10 duros de lloguer, es ven a preu modic per no poder-la atendre, situada en punt centric i acreditada.

Escriviu a B. D., 35, d'aquesta Impremta.

Augusto Serres

COMPRA - VENTA

Administración de fincas

DESPACHA: de 10 a 12

CARRETERA

BARCELONA, 60

Teléfono 469 X

TARRAGONA

Excursión a la Unión Naval de Levante

Como nos habia indicado, con anterioridad nuestro docto catedrático de Lengua Española, a las diez en punto los cursos primero, segundo y tercero de Bachillerato se encontraban reunidos en el amplio, cuadrilongo, monacal y vetusto patio de nuestro Instituto de "Martí d'Ardenya".

Cumpliendo las instrucciones dadas, a las once de la mañana salimos del mentado centro docente bajo las disciplinarias direcciones del Sr. Vergés y D. Isidro Valentínez, este último catedrático de Dibujo, tan distinguido en las filas de las Bellas Artes. Bien formados en transversales de a seis o siete cada uno, respondiendo al honroso calificativo de estudiantes, abandonamos nuestro cenáculo espiritual para ir a visitar los grandes astilleros de la Unión Naval de Levante, sito en las inmediaciones de la desembocadura del Francolí.

Parece que la esposa de Júpiter se hubiese mostrado con la máxima benignidad al regalarnos la excelencia de sus dones: el cielo tupidamente azul, la montaña azul, el mar también azul, todo azul como nuestra juventud, romántica como en lo "Mimi Pinsón" del gran Musset.

Salvando ordenadamente las espaciosas calles de San Francisco, Unión, Prim, Fermín Galán y Pedro Martorell, nos encontramos de pleno en el pesquero barrio del Serrallo, en el cual advertimos la curiosidad sin limites de aquellos intrépidos y abnegados pescadores que arriesgan su vida en las llanuras siempre azules del Mare Nostrum de las águilas romanas, en su lucha inacabable para la existencia tan prosaica. Sus grandes zuecos, raídos pantalones, blusas aceitadas, caras curtidas por las inclemencias de la naturaleza, influyen hacia mi espíritu que de agradecimiento, inexplicable por su magnanimidad.

Llegando al final de nuestro viaje, todos nos pusimos a contemplar la mansa corriente del Francolí que va a entregar su plata, sus murmullos, sus canciones, su romanticismo, su vida toda a aquel mar que immortalizó la pluma de Blasco Ibáñez. La voz del señor Vergés sonó fuertemente y todos obedecimos a los mandatos que nos dirigía ayudado de su silbato. Sometidos a la influencia técnica del bondadoso y magnánimo señor Ortiz—encargado de los susodichos astilleros—muy complaciente nos condujo a la sala de maquinarias, contemplando, al propio tiempo, los trabajos careneros de unos cuantos laboriosos empleados. Empezamos la visita por el rectangular cuadro eléctrico, mostrándonos los diversos interruptores bipolares correspondientes al carro grande, otro al carro pequeño, un tercero a la compresión de aire, el de la bomba de agua, un interior y otro exterior ambos para la luz de la mentada sala. A la derecha del descrito cuadro eléctrico, encuéntrase el carro mayor, maquinaria que más nos maravilló. Consta de unos dispositivos, cables y engranajes y sirve para hacer subir y bajar los barcos destinados para el carenero. El cable destinado para dicho fin mide una longitud de 140 metros y puede arrastrar, lo máximo, un vapor de 370 Tm. Dicho carro está asentado sobre un bloque de hormigón de 200 Tm., mas los tambores laterales que pesan cada uno 10 Tm. A la izquierda del cuadro eléctrico, delante de las bombas de compresión de aire, se levanta otro carro más pequeño que puede subir embarcaciones de 60 a 70 Tm., pesa 4 Tm. Las vías de ambos carros que se comunican con el mar miden 120 metros de longitud, internándose 110 en el agua.

El Sr. Vergés nos indicó que las descritas maquinarias funcionan desde Febrero de 1931, proporcionando toda clase de facilidades para las embarcaciones, singularmente a las de Tarragona, y, además, constituyendo una riqueza considerable para las arcas económicas de nuestra activa capital.

Abandonando el varadero, nos dirigimos a la espaciosa sala de gabinetes, donde nos pudimos cerciorar de cómo y de qué manera eran los diferentes modelos de piezas o planillas a tamaño natural. Debido a la escasez de trabajo no pudimos contemplar cómo dibujan los empleados de la Unión.

Después de funcionar sin cesar las cámaras fotográficas, contentos y orgullosos nos despedimos del Sr. Ortiz y demás empleados, ya que con tanto desinterés y amabilidad nos explicaron todo aquello que nutre nuestro tenue caudal de conocimientos que purifican el espíritu.

Cuando el sol había ya saltado la hora meridiana, de regreso nos encontramos otra vez reunidos en el patio del Instituto. Nuestros cultos catedráticos de Lengua y Dibujo, felicitaron efusivamente por haber terminado felizmente la excursión proyectada, de un interés eminentemente capital. Con vivas a los subrayados catedráticos, nos despedimos de ellos contentos y satisfechos por haber terminado un día más, enriqueciéndonos con los néctares que destilan las plenas inteligencias de nuestros superiores, y ¡viva! libamos afanosamente para enriquecer la colmena de nuestra mortecina espiritualidad.

J. FORNE FERRERES.

Tarragona, Febrero de 1934.

Informació de Borsa

Barcelona 21 febrer 1934

Interior 4 %	70,35
Exterior 4 %	83,—
Amortitzable 5 % 1917	—
" " 1920	93,75
" " 1927	—
amb impost	87,75
Amortitzable 5 % 1927 sense impost	100,25
Accions f. c. Nord	47,90
" " M. Z. A.	43,15
" " Andalusos	—
" " Orense	17,50

DIVISES

París	48,65 75
Londres	37,90 38
Roma	65,10 30
Ginebra	239,75 40
Bruselles	172,40 65
Nova York	750 52
Berlín i Hamburg	293,— 2945
Argentina	— 255
Florins	—
Florins	—
Danesos	—

(Informació del Banc de Biscaia i del Banc Comercial de Barcelona.)

ATENCIÓ!

Confieu el arreglo del vostre aparell de radi o radigramola, al Nou Laboratori radiotècnic dirigit per enginyer.

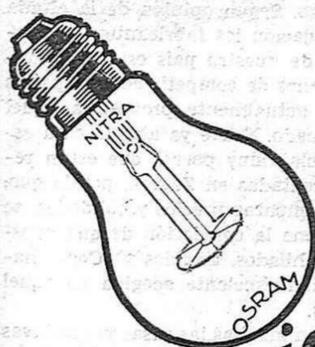
Radiotècnic unic a Tarragona

Reparació i transformació de tota mena d'aparells.

Pressupost gratis.

CASA ARBONA, "SUC. A. FONT"

Comte de Rius, 19



25 watis 1,70
40 watis 2,00
60 watis 2,70

La electricidad transformada en máxima luz

por la lámpara Osram de gas noble. Integro equivalente de su precio.

OSRAM

Rechace las lámparas de luz pobre y pida siempre Osram de gas noble, la lámpara de la luz blanca.



TA3

Deportivas

Fut-bol

CAMPIONATS DE LLIGA
PARTITS PER A DIUMENGE
Primera divisió

Barcelona-Athlétic de Bilbao.
Adenas-Espanyol.
Donostia-Bétis.
Madrid-Oviedo.
Racing Santander-València.

Segona divisió

Celta-Sabadell.
Múrcia-Osasuna.
Sevilla-Irun.
Sporting-Athlétic Madrid.
Alavés-Corunya.

Tercera divisió

(Ronda final)

Baracaldo-Gimnàstic o Recrea-
tiu.
Elx-Logronyo.
Valladolid-Saragossa.

PARTITS PER AVUI

Primera divisió

Oviedo-València.

Segona divisió

Alavés-Sevilla.

Tercera divisió

Recreatiu Granada - Gimnàstic
de València.

Basquetbol

CONCURS DE BASQUETBOL OR-
GANITZAT PER LA PENYA L'2
"COPA TARRAGONA"

CALENDARI DE LA II VOLTA

11 març 1934

E. Comerç B - E. Treball A.
Club Tarraco - Penya Junior.
E. Comerç A - Club Gimnàstic.
Nosaltres Sols! - Fejocistes.

E. Treball B - Penya Esportiva.

18 març

E. Comerç B - Nosaltres Sols!
E. Treball A - Club Gimnàstic.
Penya Esportiva - E. Comerç A.
E. Treball B - Fejocistes.

Penya Junior - Club Gimnàstic.

25 març

Club Gimnàstic - Nosaltres Sols!
Fejocistes - Escola Comerç A.
Penya Esportiva - E. Treball A.
E. Treball B - Penya Junior.
Club Tarraco - E. Comerç B.

1 abril
Nosaltres Sols! - Penya Esportiva.
Club Gimnàstic - Club Tarraco.
E. Treball A - E. Treball B.
E. Comerç B - Fejocistes.
Penya Junior - E. Comerç A.

8 abril

E. Comerç A - E. Treball A.
E. Treball B - Nosaltres Sols!
Club Gimnàstic - E. Comerç B.
Penya Junior - Fejocistes.
Penya Esportiva - Club Tarraco.

15 abril

Club Tarraco - E. Treball B.
E. Comerç B - Penya Esportiva.
Nosaltres Sols! - E. Comerç A.
Penya Junior - E. Treball A.
Fejocistes - Club Gimnàstic.

22 abril

E. Comerç B - Penya Junior.
E. Treball A - Nosaltres Sols.
C. Gimnàstic - Penya Esportiva.
Fejocistes - Club Tarraco.
E. Comerç A - E. Treball B.

29 abril

E. Treball A - Club Gimnàstic.
E. Comerç A - Club Tarraco.
Nosaltres Sols! - Penya Junior.
Penya Esportiva - Fejocistes.
E. Treball B - E. Comerç B.

6 mai g

Club Gimnàstic - E. Treball B.
Club Tarraco - Nosaltres Sols!
E. Comerç B - E. Comerç A.
Fejocistes - E. Treball A.
Penya Esportiva - Penya Junior.

Boxa

ALF BROWN EN VENCER A
YOUNG PEREZ, CONTINUA ES-
SENT CAMPIO DEL MO NDEL PES
GALL

Dilluns a la nit, al Palau dels
Esports, amb bona entrada que no
assolí ni de molt al ple, se celebrà
l'enunciat combat per al títol mun-
dial del pes gall entre el campió
Al. Brown i l'ex-campió d'Europa
del pes mosca Young Pérez, hebreu
tunecí.

Brow pesa 53'240 quilos i Pérez
53'200 quilos.

El combat arribà al final dels 15
rounds concertats i es declarà ven-
cedor per punts. Pérez, que
d'aquesta forma continua en pos-
sessió del títol.

El matx fou d'una monotonia
constant que arribà a impacientar
al públic, ja que en cap moment
semblà un combat de campionat.
Brow féu gala, com sempre, d'u-
na esgrima depurada sense que en

Moneders Bitlleters Cigarreres

Extens assortit en
tota classe de pells
GARANTIA ABSOLUTA

CASA COCA
Comte de Rius, 7 - Tarragona

cap moment semblés voler tembar
al seu adversari. Unicament a la
represa 14, Brow es llança quelcom
a fons i castigà al tunecí amb du-
res sèries al cos.

Billar

XI. CAMPIONAT SOCIAL A PAR-
TIDA LLIURE DEL B. C. TARRA-
GONA

Dia 15.—Resultats:

1.ª categoria: J. Llauredó, 150,
contra R. Tarrades, 128.

2.ª categoria: Ll. Brasweda, 65,
contra Ruiz, 100.

3.ª categoria: R. Castàn, 60, con-
tra Dimenech, 35.

Sèries majors: Castàn, 5; Dome-
nech, 5; Ruiz, 7; Terrades, 13.

Arbitratge: X. Rendé.

Dia 16.—Resultats:

1.ª categoria: A. Maldonado, 150,
contra J. Jové, 78.

2.ª categoria: P. Martínez, 100,
contra R. Romagosa, 99.

3.ª categoria: J. Llauredó, 62, con-
tra C. Viana, 100.

Sèries majors: Viana, 11; Roma-
gosa, 9; Maldonado, 23.

Arbitratge: A. Vallés.

Dia 19.—Resultats:

1.ª categoria: J. Llauredó, 150,
contra J. Saperas, 130.

2.ª categoria: E. Jofre, 83, contra
Gustiñas, 100.

Sèries majors: Gustiñas, 11; Sa-
peras, 8.

Arbitratge: A. Vallés.

Dia 20.—Resultats:

2.ª categoria: Ll. Romagosa, 98,
contra J. Ruiz, 100; J. Miquel, 69,
contra J. Ruiz, 100.

Sèrie major: Ruiz, 17 i 12.
Arbitratge: X. Rendé.

ANTON GARCIA

Magatzems de Santiago Vallvé

S. Miquel, 21

Telèfon 558

CARBONS

Els millors per a calefacció

Antracita anglesa COBBLES i GARCOL,
aquesta a 135 ptes. els mil ki'os

CARDIFF

Servei a domicili

Doctor S. Homedes

CONSULTORIO DE LAS EN-
FERMEDADES DEL APARA-
TO DIGESTIVO, DIABETES Y
SANGRE

RAYOS X
CURACIÓN DE LAS HEMO-
RROIDES SIN OPERACIÓN

HORAS DE CONSULTA: De 10 a 1 y de 4 a 7

Rambla 14 de Abril, 42, 1.º

Fut-bol

Vilaseca, 1; Nosaltres Sols!, 2.

Aquest encontre es jugà el diu-
menge prop passat al camp del tí-
tular "Fénix" de Vilaseca, i altra
volta l'equip de Nosaltres Sols! as-
solí vèncer i aquesta vegada a un
contrincant aigne de l'equip ven-
cedor.

Fou el partit interessant i de viva
emoció. Ambdós equips jugaren
amb molt entusiasme i el joc resul-
tà molt mogut. A la primera part
es registraren ocasions de perill
per una i altra porta, per tant el
resultat en aquesta primera part
es mostrà indecís. Marcaren prime-
rament els locals per mediació del
seu interior esquerra. Pocs moments
després marcà l'equip visitant un
gol marcat per Dols, que fou anul-
lat per l'àrbitre molt acertadament,
tota vegada que aquest jugador es-
toba en complet off-side. En els
darrers minuts Llobart després
d'una sèrie de driblings marcà el
gol de l'empat, i amb aquest resul-
tat finí el primer temps.

La segona part fou de diferent
característica que l'anterior, doncs
el domini per part de l'equip de
Nosaltres Sols! fou complet. Res-
ultat de l'esforç dels mitjos l'e-
quip guanyador féu palessa d'un
gran joc d'atac, que resultà inactiu,
doncs quan es presentava el
moment precis no coordinaven amb
l'encert que calia. Marcà Dols no-
vament, essent aquest gol altra vol-
ta anul·lat per l'àrbitre.

Per fi als 35 minuts de joc es
produí el gol de la victòria, un dels
molts avenços portats a cap per la
cavantera de Nosaltres Sols! recull
la pilota Llobart, aquest jugador
s'interna i engega un xut a mitja
altura que li valgué el gol de la
victòria. Acabà el partit amb un
complet domini de l'equip gua-
nyador.

Estava integrat l'equip de Nosal-
tres Sols!, per Rovira (a la segona
part Bosch), Bernat, Llambrich, Gi-
lione, Bertrant, Llobart, More-
no, Dols, Pujol (a la segona part,
Ollé) i Carles.

(Col·laboració)

SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de
Torredembarra.

Informes en esta Administración.

Se vende biblioteca

contiene más de mil tomos. Obras
antiguas y modernas. Hay las de
Donoso Cortés, Chateaubriand, Au-
gusto Nicolás, Hergenoether (su
famosa Historia de la Iglesia; seis
tomos); Bossuet, Deharbe, Massi-
llón, Burdalú, Wisseman, Croisset,
Santa Teresa J., Juan de Avila, De-
breine, etc. Revistas: Sal Terre,
Ibérica, Atlas, Album ultralujoso
de los Papas, desde San Pedro has-
ta Pío X, con sus retratos y biogra-
fia.

Dirigirse al Rdo. Daniel Banús,
Beneficiado de Vilallonga.

EN VENTA

casa en punto céntrico en la parte
alta de la ciudad, propia para agri-
cultor.

Razón en esta Administración.

De cacao y azúcar son los exquisitos
Chocolates
marca

"Costarricense"

preferidos por el público de buen gusto

Cafés

"Caracas"

Torrefacción diaria

Son los mejores por su
aroma y buen sabor

Pídalos en todas partes

Depósito y venta al mayor

Cañellas, 3

Tarragona

Associació Ciutadana Femenina

ADHERIDA A LLIGA CATALANA

Avui, DIJOUS, a un quart de SET de la vetlla, el senyor MARTI MARIAS danarà la tercera conversa de les organitzades per aquesta entitat a l'estatge de LLIGA AUTONOMISTA REPUBLICANA. Es començarà amb rigurosa puntualitat.

FIATE, LECTOR

...en que tan pronto ha aparecido la franca protesta contra el régimen autonómico, "Diari" ya asegura que es una maniobra de las de-chas;
 ...en que lega a afirmar que la culpa es de Bau;
 ...en que es más sencillo lanzar suposiciones con matices injuriosos que demostrarlos;
 ...en que "Diari" excita a que concedamos el perdón porque esa es la doctrina cristiana;
 ...en que el colega olvida que al perdón ha de precederle el arrepentimiento.

NOTES OFICIOSES

De la Oficina municipal de Turisme

Procedent de Palma de Mallorca ha tentrat al nostre port la motonau correu espanyola "Ciudad de Tarragona", desembarcant els següents passatgers: Francesc Maluengo, Antoni Tarragó, i Enric Ruiz.

S'estatgen a l'Hotel Paris amb visita de turisme a la nostra ciutat els següents senyors: Gaston Gentillon i família, renomnat decorador parisenc; el distingit turista francès Fernand Laurence i senyora, i el senyor Santiago Alsina, de Barcelona.

Ahir va estar encarregat oficialment pel delegat de Cultura del nostre Ajuntament, l'estudi del nou fullet de turisme de la nostra ciutat al personal de l'Oficina de Turisme municipal, els bons desigs de que estan posseïts, fan creure que el mentat fullet, serà un vertader document pels turistes i demés interessats en visitar-nos.

S'estatgen a l'Hotel d'Europa amb visita de turisme a la nostra ciutat les següents personalitats: Mr. Norbert Collisham, turista de Londres; senyor Joan Viñols, arquitecte de Barcelona; Mr. Lorenz Halm, turista austriac, resident a Madrid; Mr. Ernest Hack, turista austriac, resident també a Madrid; senyor Gabriel Mayencas, enginyer de València; Mr. Charles Thayer, llibre de Nova York, i senyor Joan Richards, del comerç de Barcelona.

De la casa navilera d'aquesta plaça, Emili Carandini, hem rebut uns esplèndids fullets de la Companyia "Navigazione Libera Triestina, dels pròxims creuers turístics per Llevant, Orient, Oceania i Egipte. La Booth Line Liverpool, també ens adrega els itineraris de la línia Oporto, Madera, i Nord del Brazil. Agram l'atenció.

Cambrà Oficial de la Propietat Urbana

Recursos contra arbitris municipals

Davant del Tribunal provincial del Contenciós - administratiu s'ha celebrat la vista de l'incident de previ i especial pronunciament promogut per la representació de l'Ajuntament d'aquesta ciutat en el plet formalitzat per aquesta Cambra de la Propietat Urbana, impugnant les Ordenances d'arbitris municipals pel pressupost de l'any 1932 entre els que figuren els que indegudament es fan gravitar damunt les aigües de propietat, en el qual es negava a la Cambra personalitat per a promoure el recurs. Com a conseqüència de dita excepció al·legada per l'Ajuntament, l'assumpt principal quedà paralitzat fins a la resolució de l'incident.

Sostingué la pretensió de l'Ajuntament el lletrat senyor Cañas i defensà la Cambra de la Propietat Urbana l'advocat senyor Fontana Gatells.

El Tribunal amb data 13 dels corrents ha fallat no donant lloc a l'excepció dilatoria proposada per l'Ajuntament i reconeixent per tant a la Cambra de la Propietat personalitat plena per a accionar en dit recurs en nom dels interessos generals que representa.

En virtut de dita resolució, el plet de referència seguirà el curs marcat en la Llei i en la sentència es resoldran les qüestions plantejades.

La Cambra té formalitzat altre recurs contra les Ordenances d'arbitris referents al pressupost del 1933 per raó de les variacions introduïdes en les mateixes, en quant a l'aigua de propietat, ja que havent estat augmentat el cens o gravàmen per ploma, de 10 a 160 pesetes en l'any 1932, l'augment en l'any 1933 fou de 240 pesetes per ploma, qual plet està també paralitzat per altre excepció dilatoria pendent de resolució.

Els interessats que necessitin de major il·lustració, poden sol·licitar-la de la Secretaria de la Cambra i seran degudament informats.

Tarragona, 20 de Febrer del 1934.

D'alló que en diuen parque

El nostre Ajuntament es caracteritza per la seva activitat i sobre tot pel seu bon gust. No hi ha a Tarragona res que no estigui al seu lloc.

Ara mateix tenim el "parque", que és una meravella. Les gàbies son espaioses i netes, els aucells ben classificats, les bestioles ben cuidades. De vegades trobareu un "pavo republicano" (avans reial) en companyia d'uns conillets d'India o una gallina que fa pendat amb un mico, però això es estetic, elegant i potser fins cubista i tot.

L'altre dia un amic meu em feia observar que les gabies noves estaven de cara al nord.

—¿I que?—li vaig replicar.—Per ventura el nostre Ajuntament no mira sempre al nord? ¿Es que es creu V. que ha perdut la brujula? Si els tècnics ho han fet, les seves raons tindran. Nosaltres tenim un Ajuntament que sempre dona la cara a l'estrella polar; i es natural que no es recordi que hi hagi el Sur.

Una de les coses que més criden l'atenció es veure els anecs i les oques que neden en uns xibrellets que semblen clofolles de nou. Avans els anecs necessitaven un estany, però els nostres tècnics i el nostre Ajuntament no son partidaris de la hidroterapia i no han volgut seguir les costums antigues, ressolent el problema en sec.

Bé, senyors, el nostre parc es un model.

Cal tractar-lo bé tal i com si fos allí de guàrdia permanent, no pas dintre de les gàbies, està clar, la Corporació municipal.

Un altre dia parlarem d'altres millores que allí es faran.

GACETILLA

LA CONFERENCIA DE ESTA TARDE

Ha despertado verdadera interés la conferencia que esta tarde, a las siete, en el teatro Metropol dará el competentísimo artista don Juan Sutrà Viñas, sobre las pinturas murales descubiertas el pasado año en esta Catedral y el retablo de Nuestra Señora, de la misma, conocido también por retablo de Santas Creus.

El señor Sutrà es el restaurador de dicho retablo y él fué quien puso al descubierto la hermosa figura de Santa Elena del muro de la Capilla de Santa Lucía.

Su autorizado parecer sobre dichas pinturas murales fué publicado en la Revista de Museos de Barcelona con varios grabados debidos al mismo y al meritisimo arqueólogo mosén Serra y Vilaró, y reproducido no ha mucho en "LA CRUZ".

El conferenciante proyectará una riquísima serie de diapositivas ilustrando sus autorizadas explicaciones.

Se suplica al público la puntualidad al acto.

GRAVE ACCIDENTE

En la carretera de Valls, el motorista Antonio Barba, de 35 años, para evitar atropellar a una señorita que iba por la carretera, se precipitó contra un terraplén, yendo a parar sobre un montón de piedras, fracturandose la base del cráneo. En gravísimo estado fué trasladado al Hospital.

Antoni Segú

CORREDOR DE

FINQUES

MENDEZ NUÑEZ, 21, Baixos
 Telefons 748 R. i 748 X
 TARRAGONA

SUCESO EN MONTROIG

El encargado de la Cooperativa Eléctrica de Montroig, ha denunciado que penetraron unos individuos en la ofábrica, haciéndole parar los motores. Uni de los individuos volcó un barril que contenía 150 kilos de grasa, rompiendo varios cristales y apoderándose de seis pesetas que llevaba el denunciante. El encargado ha incurrido en contradicciones al declarar.

Cooperativa Eléctrica

Apodaca, 6

HORES D'OFICINA:

de 11'30 a 12'30 i de 4 a 7

Seran ateses quantes observacions siguin fetes pels socis i simpatitzants

SUSPENSION DE LA VISTA CONTRA JAIME MARTI

Por enfermedad del abogado defensor, ha sido suspendido en la Audiencia, el juicio contra Jaime Martí, acusado de atraco a mano armada en el Sindicato de Falset.

MANIFESTACION SUSPENDIDA

Los obreros albañiles y ayudantes de esta localidad, debían celebrar ayer una manifestación, que fué suspendido por el comisario delegado de Orden público.

EL DUELO POR LA MUERTE DEL SOBERANO BELGA

Con motivo de la muerte del Rey de Bélgica, han ondeado las banderas a media asta en los consulados de los antiguos aliados.

DE SOCIEDAD

Ayer tarde, en el expreso de Sevilla llegó a ésta, el Excmo. doctor don Eustaquio Ilundain, Cardenal Arzobispo de dicha diócesis, el cual junto con nuestro amadísimo Prelado saldrán hoy con dirección a la Ciudad Eterna para asistir a la Beatificación del P. Claret.

Los funerales que ayer se celebraron en San Francisco para el descanso eterno de don Avelino de Nicolau y Morera, q. s. g. h., se vieron muy concurridos de personas amigas de la familia.

En la presidencia del duelo de caballeros vimos al Rdo. don Francisco Calbet y a los señores Nicolau, Vilallonga y Salas.

En el de señoras figuraban la viuda doña Montserrat Martí, hermana doña Josefa de Nicolau de Vilallonga y otras cuyos nombres sentimos no recordar.

La capilla del señor Gols interpretó con orquesta el inspirado Requiem del maestro de Capilla de la Catedral de Barcelona, señor Sancho Marraco.

Al renovar el pésame a sus afligidos deudos, pedimos nuevamente a nuestros lectores eleven sus oraciones al Dios de las misericordias en sufragio del alma del finado.

AJUNTAMENT

EDICTE

L'Ajuntament, en sessió celebrada el dia 23 d'octubre passat, va acordar que es procedeixi a la urbanització del carrer Nou de Santa Tecla mitjançant imposició de contribucions especials als propietaris directament beneficiats amb subjecció al projecte redactat per la Secció tècnica que resta de manifest al públic al Negociat de Foment de la Secretaria municipal durant el termini de quinze dies, més altres set als efectes d'examen i reclamació.

Tarragona, 20 de febrer 1934. — L'alcalde, P. Lloret.

ECLESIASTICAS

El último número del "Boletín Oficial" del Obispado de Lérida, contiene el siguiente sumario:

Alocución: a Roma. — Circulares sobre el Día del Papa y sobre tramitación de expedientes matrimoniales. — Reglamento sobre Cofradías de la Doctrina Cristiana. — Secretaria de Cámara: órdenes sagradas, necrología, colectas. — Bibliografía.

Sección marítima

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Entradas

Vapor español "Ciudad de Tarragona", procedente de Palma, con carga general.

Vapor inglés "Ponzano", procedente de San Feliu, con carga general.

Vapor italiano "Fanny Brunner", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor alemán "Apollo", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor noruego "Bravo I", procedente de Mestad, con ultraco.

Salidas

Vapor español "Ciudad de Tarragona", con carga general para Palma.

Vapor inglés "Ponzano", con carga general para Valencia.

Vapor inglés "Calderón", con carga general para Valencia.

Vapor español "Landford", con tránsito para Valcarca.

Vapor italiano "Fanny Brunner", con carga general para Sagunto.

Buques que quedan en puerto
 Laud español "Miguel", descargado sal.

Laud español "Montsianell", descargado sal.

Vapor noruego "Bravo I", cargando.

Buques que tienen pedido atraque
 Vapor español "Ebro".

PARTE FETEROLOGICO DE MADRID

Bajas presiones sobre Finlandia, Islandia; bajas relativas entre Azores, Canarias y Portugal; altas des de Islandia a Cantabria; probable marejada en las costas occidentales gallegas y mar Balear.

Consultorio de enfermedades de los OJOS de

ANTONIO ARTAL

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya. (Barcelona)

RAMBLA DE SAN JUAN 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los miércoles, de 6 a 8 de la noche.

VISITA EN VALLS: Todos los miércoles, de 9 a 12.



ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR
MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Les hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicado para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.
 Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.



RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

Conferencias telegráficas

ESTA MAÑANA HAN LLEGADO A MADRID EL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD Y EL CONSEJERO DE HACIENDA

Madrid, 21. — En el expreso llegaron esta mañana, procedentes de Barcelona, el presidente de la Generalidad, señor Companys; el consejero de Hacienda, señor Martí Esteve; el presidente de la minoría parlamentaria, señor Santaló; el secretario del presidente de la Generalidad, señor Alavandra; el jefe del ceremonial de la Generalidad, señor Rúi; el ex ministro, señor Nicolau; los miembros catalanes de la Comisión de traspaso de servicios, señores Virgili y Turell, y el secretario de dicha Comisión, señor Closas.

En la estación les esperaban los señores Aiguadé, Marial, Tomás Píera, Balet y Barba, Grau, Mangrané, Ferret, Señal, Sbert y Juan Moles (hijo).

Desde la estación se dirigieron al Hotel Palace, donde se hospedan, cambiándose de ropa con objeto de

realizar visitas a los presidentes de la República y Gobierno.

Antes estuvieron conferenciando todos los elementos en las habitaciones que ocupa el señor Companys en el Palace. Al salir del Hotel con objeto de visitar al presidente del Gobierno que les citó a las doce de la mañana, un redactor de la "Agencia Mencheta" abordó al presidente de la Generalidad, manteniendo el siguiente diálogo:

—¿Obedece el viaje exclusivamente al asunto de traspasos de servicios?

—Principalmente, sí. Se trata de hacer y obtener algunas aclaraciones que contribuyan a que desaparezcan criterios dispares en el traspaso de servicios, acelerándose por tanto esta labor. Precisamente vienen conmigo algunos elementos catalanes de la Comisión mencionada que contribuirán de modo eficaz a este trabajo.

Nuestro compañero le preguntó: —¿La situación política catalana, es clara?

El señor Companys, sonriendo

respondió: —Estando yo de presidente de la Generalidad, no puede ser más clara.

—Pues parece ser - dijo el periodista - que la actitud de la Lliga en lugar de suavizarse continúa de modo acentuado.

El señor Companys replicó: —Allá ellos. Yo creo que faltan a su deber político y de partido, al no comparecer en el lugar adecuado, que es al Parlamento. Ellos sabrán cual es su responsabilidad.

—¿Pero no desearía usted por el bien de la política catalana, que se produjera una conciliación?

—Yo no tengo por que desear tal cosa. Me limito a cumplir mi deber y dejo que cada cual interprete el suyo.

—En estas gestiones que en relación con ese asunto viene usted a hacer a Madrid, ¿no hubiera sido aconsejable contar con el parecer de los diputados de la Lliga en el Parlamento catalán y buscar con este motivo una base de armonía?

—Le repito que su sitio está en el Parlamento y como no los encon-

tramos en el lugar adecuado, no podemos tratar de nada con ellos.

—Hay quien señala - dijo nuestro compañero - que los elementos de derecha que representa la Lliga, son la mitad de Cataluña y no es político desdefiarlos.

—No hay tal cosa - replicó el señor Companys-. Precisamente las últimas elecciones han demostrado que la Lliga ha sufrido una gran baja en su ascendiente en todos los grandes núcleos electorales.

—¿Y la representación de Cataluña en las Cortes generales?

—Yo me refiero al momento actual. No hay que olvidar que se dijo en las últimas elecciones, para la renovación de los Ayuntamientos, que aquella contienda era eminentemente política, hasta el punto de que la Lliga amenazó con ir, si triunfara, a la disolución del Parlamento catalán.

DE UN ACUERDO DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Como aclaración a los acuerdos adoptados por el Tribunal de Garantías en la reunión celebrada hoy en asuntos que interesan a Cataluña, podemos decir por conducto fidedigno, que en virtud del artículo 14 del Estatuto de Cataluña,

el presidente de la Generalidad y los consejeros de su Gobierno responderán ante el Tribunal de Garantías de delitos contra la Constitución, contra el propio Estatuto y contra todas las leyes.

En virtud del artículo 80 de la ley orgánica del Tribunal de Garantías, se establece procedimiento para acusación, y con ocasión de la consulta hecha al Poder ejecutivo de la República con motivo de un sumario promovido por hechos en que intervino el consejero de la Generalidad, el Tribunal de Garantías ha evacuado la consulta, afirmando la plena competencia del Tribunal para conocer en todos los delitos, cualesquiera que sea la clase y categoría de los mismos, cometidos por el presidente de la Generalidad y sus consejeros.

Respecto a la consulta evacuada por la Audiencia provincial de Lérida, que ha sido realmente la que la ha iniciado, acerca de la inconstitucionalidad del Estatuto interior de Cataluña, por lo que respecta a la inmunidad de los diputados del Parlamento Catalán, el Tribunal de Garantías ha acordado recabar los antecedentes necesarios para mejor proveer.

CENTRO INFORMATIVO DEL TRASPASO

MUNTANER, 28, 1.º, 1.ª

BARCELONA

Teléfono 30744

Es posible que sino hoy, en alguna ocasión quiera Vd. independizarse, y la forma práctica de ello es la adquisición de un negocio, desde luego adaptado a sus conocimientos industriales y a sus medios económicos.

En este sentido a Vd. le interesa una casa que le ofrezca las máximas garantías de seriedad, y que le proporcione el negocio al que usted quiera dedicar su actividad, reúna éste las condiciones ajusta-

das a sus posibilidades, y que a la par le sea garantizado en la forma que crea por conveniente.

Esta casa que hoy tiene el honor de dirigirse a Vd. no admite para la venta más establecimientos ni negocios que los que nos haya sido demostrado tienen vida propia, y en consecuencia puedan ofrecerse al comprador con la seguridad, plena de no verse defraudado.

Una sola visita o consulta le será suficiente para convencerse de la veracidad de todo cuanto dejamos expuesto

MUNTANER, 28, 1.º, 1.ª

BARCELONA

Teléfono 30744

CENTRO INFORMATIVO DEL TRASPASO

astrería

en Badalona, 10 años establecida, una verdadera ganga para establecerse, clientela selecta y adicta, venderé a cualquier precio por ausentarme forzosamente. URGE.

Mercería

en el mejor punto del Ensanche, recauda al día 150 pesetas, alquiler económico, vivienda espléndida, gastos generales muy reducidos, interesa vender antes de fin de mes por tener que marchar al extranjero.

Central de Corte y Taller

modistería, muchas alumnas y clientela distinguida, sistema propio y acreditado, por cesar en el negocio vendo a precio oportunidad, teniendo en cuenta que está en pleno apogeo y que ofrece una magnífica perspectiva.

Tienda

junto Ramblas, propia para cualquier negocio o industria, alquiler reducido, magnífica vivienda, cedo a precio gran ocasión.

Cine Sonoro

consta de piso y bajos, 400 butacas preferentes, 200 generales, un alquiler de 200 pesetas mensuales todo incluido, permite un beneficio líquido diario de 175 pesetas que no tengo inconveniente en garantizar en la forma que se me exija, vendo en 20.000 pesetas y si preciso fuera daré comprobando la moralidad del comprador, facilidades en el pago. GANGA UNICA.

Alpargatería

negocio seno y de máximo rendimiento, indicado para señora, no requiriendo conocimientos especiales del ramo, vendo por valor existencias. Instalación gratis.

Zapatería

situada en el mejor punto de la barriada del Clot, vende al día 125 pesetas, con un beneficio de un 25 por 100, preciso venderla en un tercio de su valor por tener otro negocio.

Comestibles

en paro forzoso al mercado de la Boquería o sea el mejor de Barcelona, por tener que ir al servicio militar daré a precio de verdadera ganga. URGENTISIMO.

Carbonería

junto a la plaza de la Sagrada Familia, vende semanalmente 500 pesetas, beneficio neto al día 20 pesetas, vendo en 600 duros.

Granería

en la barriada de Sarriá negocio sano y de gran rendimiento, lleva 40 años establecida.

Lechería

vende al día 130 litros de leche y muchos derivados, beneficio diario de 36 pesetas, alquiler 125 pesetas, tres habitaciones, patio y jardín. Urge en 6.000 pesetas.

Horno de pan

amasa a la semana 20 sacas, todo lo vende en el mostrador nada de reparto, situación magnífica, alquiler moderado, buena vivienda, vendo en 22.000 pesetas.

Bisutería

en la calle de Fernando, 18 años establecida, con una clientela fija, negocio de máximos rendimientos y de fácil administración, vendo a precio regalo por cesar en el negocio. Daré cuantas garantías me sean solicitadas.